



LSS100300

SpaceLogic KNX

JYT55018-02 08/22



BACnet is a registered trademark of ASHRAE. ASHRAE does not endorse, approve or test products for compliance with ASHRAE standards. Compliance of listed products to the requirements of ASHRAE Standard 135 is the responsibility of BACnet International. BTL is a registered trademark of BACnet International.



en BMS IP Gateway

⚠ DANGER

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, OR ARC FLASH

Safe electrical installation must be carried out only by skilled professionals. Skilled professionals must prove profound knowledge in the following areas:

- Connecting to installation networks
- Connecting several electrical devices
- Laying electric cables
- Connecting and establishing KNX networks
- Safety standards, local wiring rules and regulations.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

Software description →

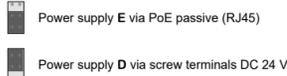
Please scan the QR code.

Getting to know the device

The BMS IP Gateway establishes a communication between KNX and the BACNet protocol via IP. The gateway includes a KNX IP router (max. 500 objects), a KNX IP interface and a DPSU choke. →

Display and Operating elements

- A** Reset push-button
- B** LED 1: green = CPU load
- C** LED 2: green = operation, red = reset
- D** Jumper for selecting the power supply of the device – either PoE or via upper terminals DC 24 V

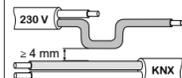


- D** Connection gateway power supply
- E** LAN RJ45, Ethernet
- F** Connection KNX
- G** Jumper to define the type of power supply for the KNX line. **Either:**
 - ON = power is supplied via max. 2 power supplies J.
 - Or:
 - OFF = power is supplied via KNX power supply in the KNX line
- H** Connection DPSU choke power supply

Mounting → and connection →

⚠ WARNING

RISK OF DEATH FROM ELECTRICAL SHOCK
Safety clearance must be guaranteed in accordance with IEC 60664-1. There must be at least 4 mm between the individual cores of the 230 V supply cable and the KNX line.



All external power supplies must be SELV power supplies according to IEC 61558.

Mount the device separately from main voltage driven devices, e.g. with partitions or in separate communication panels.

Failure to follow these instructions can result in death or serious injury.

- I** Power supply gateway
- J** Max. 2 power supplies for DPSU choke

Reset and LED behavior

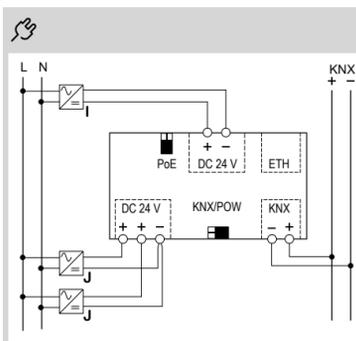
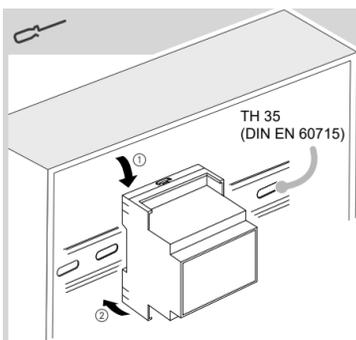
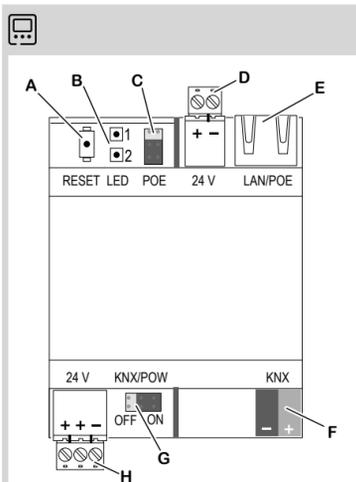
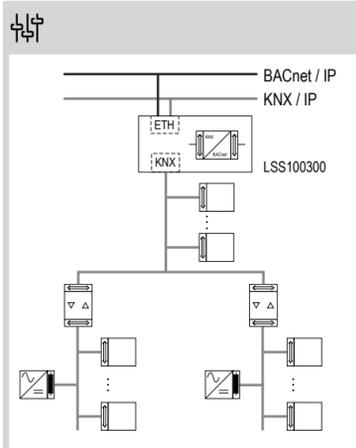
Operating status	Reset push-button	LED 2 bottom	LED 1 top
Normal operation		lights green	
Reset of the device	Press <10 s	lights red	
Reset of the IP settings	Press >10 s	flashes red	flashes proportional to the CPU load
Reset of the IP settings AND deletion of the project	Press >10 s, then release, then press again >10 s	flashes fast red	

Commissioning

Access the web server with the factory default IP configuration:
 IP address: 192.168.0.10
 Subnet: 255.255.255.0
 User name: admin
 Password: admin
 For more information, refer to the software description. →

Technical data

Power supply voltage: DC 12 V-30 V SELV
 Power consumption: 2 W
 Connections power supplies
D DC 12 V-30 V SELV
E DC 12 V-30 V SELV passive PoE
H Supply for DPSU choke, DC 21 V-31 V SELV
 DPSU choke: Rated current max. 320 mA, short circuit proof, tripping current ≤1 A
 Terminals: KNX
 2-gang and 3-gang pluggable screw terminal, for max. 2x 0.5 ... 1.5 mm² (solid, stranded, flexible)
 1x RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT
 Ambient temperature
 Operation: 0 °C ... 45 °C
 Storage: -15 °C ... +55 °C
 Transport: -25 °C ... +70 °C
 Environment: Operating altitude up to 2000 m above sea level
 Max. humidity: 95 %, relative humidity, no moisture condensation
 Operating / display elements: 2x LED (CPU load, Operation / Reset), Reset push-button, 2 jumpers (PoE, POW)
 Protection type: IP20
 Device width: 4 modules, ca. 72 mm



Schneider Electric Industries SAS

If you have technical questions, please contact the Customer Care Centre in your country.
 se.com/contact

de BMS IP Gateway

⚠ GEFAHR

GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG ODER LICHTBOGEN

Eine sichere Elektroinstallation muss von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden. Qualifizierte Fachkräfte müssen fundierte Kenntnisse in folgenden Bereichen nachweisen:

- Anschluss an Installationsnetz
- Verbindung mehrerer elektrischer Geräte
- Verlegung von Elektroleitungen
- Anschluss und Errichtung von KNX-Netzwerken
- Sicherheitsnormen, örtliche Anschlussregeln und Vorschriften

Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen führt zum Tod oder zu schweren Verletzungen.

Software-Beschreibung →

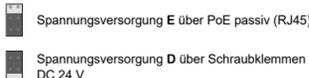
Bitte scannen Sie den QR-Code.

Gerät kennenlernen

Das BMS IP Gateway stellt eine Kommunikation zwischen KNX und dem BACNet-Protokoll via IP her. Das Gateway verfügt über einen KNX IP Router (max. 500 Objekte), ein KNX IP Interface und eine DPSU Drossel. →

Anzeige und Bedienelemente

- A** Reset-Taste
- B** LED 1: Grün = CPU-Auslastung
- C** LED 2: Grün = Betrieb, Rot = Reset
- D** Steckbrücke zur Wahl der Spannungsversorgung des Gerätes – entweder PoE oder über obere Klemmen DC 24 V



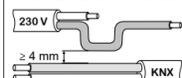
- D** Anschluss Spannungsversorgung des Gateways
- E** LAN RJ45, Ethernet
- F** Anschluss KNX
- G** Steckbrücke um die Art der Spannungsversorgung der KNX-Linie festzulegen. **Entweder:**
 - ON = Spannungsversorgung erfolgt über max. 2 Spannungsversorgungen J
 - Oder:
 - OFF = Spannungsversorgung erfolgt über eine KNX-Spannungsversorgung in der KNX-Linie.
- H** Anschluss Spannungsversorgung der DPSU-Drossel

Montage → und Anschluss →

⚠ WARNUNG

LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG.

Der Sicherheitsabstand nach IEC 60664-1 muss gewährleistet sein. Halten Sie zwischen den Einzeladern der 230 V-Leitung und der KNX-Leitung einen Abstand von mindestens 4 mm ein.



Alle externen Spannungsversorgungen müssen SELV-Spannungsversorgungen nach IEC 61558 sein.

Montieren Sie das Gerät getrennt von netzspannungsgetriebenen Geräten, z. B. mit Trennwänden oder in separaten Kommunikationsfeldern.

Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zum Tod oder schweren Verletzungen führen.

- I** Spannungsversorgung Gateway
- J** Max. 2 Spannungsversorgungen für DPSU-Drossel

Reset und LED-Verhalten

Betriebszustand	Reset-Taste	LED 2 unten	LED 1 oben
Normalbetrieb		leuchtet Grün	
Reset des Gerätes	<10 s drücken	leuchtet Rot	
Reset der IP-Einstellungen	>10 s drücken	blinkt Rot	blinkt proportional zur CPU-Auslastung
Reset der IP-Einstellungen UND Löschung des Projektes	>10 s drücken, dann loslassen, dann nochmals >10 s drücken.	blinkt schnell Rot	

Inbetriebnahme

Rufen Sie den Web-Server mit der werksseitig vorgegebenen IP Konfiguration auf:
 IP-Adresse: 192.168.0.10
 Subnet: 255.255.255.0
 Benutzername: admin
 Passwort: admin
 Weitere Informationen finden Sie in der Software-Beschreibung. →

Technische Daten

Versorgungsspannung: DC 12 V-30 V SELV
 Leistungsaufnahme: 2 W
 Anschlüsse Spannungsversorgungen
D DC 12 V-30 V SELV
E DC 12 V-30 V SELV PoE passiv
H Versorgung für DPSU-Drossel, DC 21 V-31 V SELV
 DPSU-Drossel: Nennstrom max. 320 mA, kurzschlussfest, Auslösestrom ≤ 1 A

Anschlussklemmen: KNX
 2-fach und 3-fach steckbare Schraubklemme, für max. 2x 0,5 ... 1,5 mm² (ein- / mehrdrähtig, flexibel)
 1x RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Umgebungstemperatur

Betrieb: 0 °C ... 45 °C
 Lager: -15 °C ... +55 °C
 Transport: -25 °C ... +70 °C
 Umgebung: Einsatzhöhe bis 2000 m über Meereshöhe (MSL)
 Max. Feuchtigkeit: 95 %, keine Betauung
 Anzeige- / Bedienelemente: 2x LED (CPU-Auslastung, Betriebsbereitschaft / Reset), Reset-Taster, 2 Steckbrücken (Jumpers) (PoE, POW)

Schutzart: IP20
 Gerätebreite: 4 TE, ca. 72 mm

Schneider Electric Industries SAS

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an das Customer Care Centre in Ihrem Land.
 se.com/contact

fr Passerelle BMS IP

⚠ DANGER

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU D'ARC ÉLECTRIQUE

L'installation électrique répondant aux normes de sécurité doit être effectuée par des professionnels compétents. Les professionnels compétents doivent justifier de connaissances approfondies dans les domaines suivants :

- Raccordement aux réseaux d'installation
- Raccordement de différents appareils électriques
- Pose de câbles électriques
- Connexion et établissement de réseaux KNX
- Normes de sécurité, règles et réglementations locales pour le câblage.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou de graves blessures.

Description du logiciel →

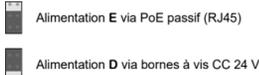
Veuillez scanner le QR code.

Apprendre à connaître l'appareil

La passerelle BMS IP établit une communication entre KNX et le protocole BACNet via IP. La passerelle comprend un routeur IP KNX (max. 500 objets), une interface IP KNX et une inductance DPSU. →

Affichage et éléments de fonctionnement

- A** Bouton-poussoir de réinitialisation
- B** LED 1 : verte = charge de la CPU
- C** LED 2 : verte = fonctionnement, rouge = réinitialisation
- C** Cavalier pour la sélection de l'alimentation de l'appareil – soit PoE, soit via les bornes supérieures CC 24 V



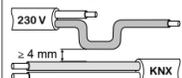
- D** Alimentation de la passerelle de connexion
- E** LAN RJ45, Ethernet
- F** Connexion KNX
- G** Cavalier pour définir le type d'alimentation de la ligne KNX. **Soit :**
 - ON = alimentation fournie par 2 alimentations J max.
 - ou :
 - OFF = alimentation fournie par l'alimentation KNX dans la ligne KNX
- H** Connexion de l'alimentation de l'inductance DPSU

Montage → et connexion →

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE MORT PAR DÉCHARGÉ ÉLECTRIQUE

Respectez les distances de sécurité énoncées dans la norme CEI 60664-1. Il doit y avoir au moins 4 mm entre les âmes individuelles du câble d'alimentation 230 V et la ligne KNX.



Toutes les alimentations externes doivent être de type SELV conformément à la norme CEI 61558.
 Montez l'appareil séparément des appareils alimentés par la tension secteur, par exemple avec des partitions ou dans des tableaux de communication séparés.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort ou des blessures graves.

- I** Passerelle d'alimentation
- J** Max. 2 alimentations pour inductance DPSU

Réinitialisation et comportement des LED

État de fonctionnement	Bouton-poussoir de réinitialisation	LED 2 en bas	LED 1 en haut
Fonctionnement normal		allumée en vert	
Réinitialisation de l'appareil	Appuyez pendant <10 s	allumée en rouge	
Réinitialisation des paramètres IP	Appuyez pendant >10 s	clignote en rouge	clignote en fonction de la charge de la CPU
Réinitialisation des paramètres IP ET suppression du projet	Appuyez pendant >10 s, puis relâchez, puis appuyez à nouveau pendant >10 s	clignote rapidement en rouge	

Mise en service

Accédez au serveur Web avec la configuration IP par défaut d'usine :
 Adresse IP : 192.168.0.10
 Sous-réseau : 255.255.255.0
 Identifiant utilisateur : admin
 Mot de passe : admin
 Pour plus d'informations, consultez la description du logiciel. →

Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation : CC 12 V - 30 V SELV
 Consommation d'énergie : 2 W

Connexion des alimentations

D CC 12 V - 30 V SELV
E PoE passif CC 12 V - 30 V SELV
H Alimentation pour inductance DPSU, CC 21 V - 31 V SELV
 Inductance : Courant nominal max. 320 mA, protection contre les courts-circuits, courant de déclenchement ≤1 A
 Bornes : KNX
 Borne à vis enfichable 2 ou 3 voies, pour max. 2x 0,5 ... 1,5 mm² (solide, toronné, flexible)
 1 x RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Température ambiante
 Fonctionnement : 0 °C ... 45 °C
 Stockage : -15 °C ... +55 °C
 Transport : -25 °C ... +70 °C

Environnement : Altitude de fonctionnement jusqu'à 2 000 m au-dessus du niveau de la mer

Humidité max. : 95 % d'humidité relative, sans condensation
 Éléments de fonctionnement / d'affichage : 2 x LED (charge de la CPU, fonctionnement / réinitialisation), Bouton-poussoir de réinitialisation 2 cavaliers (PoE, POW)

Type de protection : IP20
 Largeur de l'appareil : 4 modules, env. 72 mm

Schneider Electric Industries SAS

Si vous avez des questions d'ordre technique, veuillez contacter le service client de votre pays.
 se.com/contact

es Gateway BMS IP

⚠ PELIGRO

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA O ARCO ELÉCTRICO

La instalación eléctrica solo deben realizarla profesionales cualificados de forma segura. Los profesionales especializados deben demostrar un amplio conocimiento en las siguientes áreas:

- Conexión a redes
- Conexión de varios dispositivos eléctricos
- Tendido de cables eléctricos
- Conexión y creación de redes KNX
- Normas de seguridad, normativas y reglamentos locales sobre cableado.

Si no se siguen estas instrucciones, podrían producirse lesiones graves o incluso la muerte.

Descripción del software →

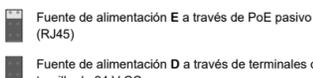
Escanee el código QR.

Información sobre el dispositivo

El gateway BMS IP establece una comunicación entre KNX y el protocolo BACNet a través de IP. El gateway incluye un router KNX IP (máx. 500 objetos), una interfaz KNX IP y un inductor DPSU. →

Indicadores y elementos de mando

- A** Pulsador para restablecer
- B** LED 1: verde = carga de CPU
- C** LED 2: verde = funcionamiento, rojo = restablecer
- C** Puente para seleccionar la fuente de alimentación del dispositivo – Por PoE o a través de terminales superiores de 24 V CC



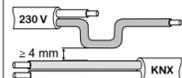
- D** Fuente de alimentación del gateway de conexión
- E** LAN RJ45, Ethernet
- F** Conexión KNX
- G** Puente para definir el tipo de fuente de alimentación para la línea KNX. **O bien:**
 - ON = la alimentación se suministra a través de un máximo de 2 fuentes de alimentación J.
 - O:
 - OFF = suministro de alimentación a través de la fuente de alimentación KNX en la línea KNX
- H** Conexión de la fuente de alimentación del inductor DPSU

Montaje → y conexión →

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA

Se ha de respetar la distancia de seguridad estipulada en IEC 60664-1. Debe haber un mínimo de 4 mm entre los distintos conductores del cable de alimentación de 230 V y la línea KNX.



Todas las fuentes de alimentación externas deben ser fuentes de alimentación SELV de acuerdo con IEC 61558.

Montar el dispositivo separado de los dispositivos con tensión principal, por ejemplo, con particiones o en paneles de comunicación separados.

El incumplimiento de estas instrucciones puede causar la muerte o lesiones graves.

- I** Fuente de alimentación del gateway
- J** Máx. 2 fuentes de alimentación para el inductor DPSU

Restablecimiento y comportamiento de LED

Estado de funcionamiento	Pulsador para restablecer	LED 2 inferior	LED 1 superior
Funcionamiento normal		ilumina en verde	
Restablecimiento del dispositivo	Pulse <10 s	ilumina en rojo	
Restablecimiento de los ajustes IP	Pulse >10 s	parpadea en rojo	parpadea de manera proporcional a la carga de la CPU
Restablecimiento de los ajustes IP Y eliminación del proyecto	Pulse >10 s, a continuación suelte y pulse de nuevo >10 s	parpadea rápidamente en rojo	

Puesta en marcha

Acceda al servidor web con la configuración IP predeterminada de fábrica:

Dirección IP: 192.168.0.10
 Subred: 255.255.255.0
 Nombre de usuario: admin
 Contraseña: admin

Para obtener más información, consulte la descripción del software. →

Datos técnicos

Tensión de la fuente de alimentación: SELV de 12-30 V CC
 Consumo de energía: 2 W
 Conexiones de las fuentes de alimentación
D SELV de 12-30 V CC
E SELV de 12-30 V CC pasivo PoE
H Fuente de alimentación para el inductor DPSU, SELV de 21 - 31 V CC
 Inductor DPSU: Corriente nominal máx. 320 mA, a prueba de cortocircuito, corriente de disparo ≤1 A
 Terminales: KNX
 Terminal de tornillo enchufable de 2 y 3 teclas, para máx. 2x 0,5 ... 1,5 mm² (sólido, trenzado, flexible)
 1x RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT
 Temperatura ambiente
 Operación: 0 °C ... 45 °C
 Almacenamiento: -15 °C ... +55 °C
 Transporte: -25 °C ... +70 °C
 Entorno: Altitud de operación de hasta 2000 m sobre el nivel del mar
 Humedad máx.: 95 % de humedad relativa, sin rocío
 Elementos de mando / visualización: 2x LED (carga de CPU, operación / reinicio), Pulsador para restablecer 2 puentes (PoE, POW)
 Tipo de protección: IP20
 Anchura del dispositivo: 4 módulos, aprox. 72 mm
 Estivo:

Schneider Electric Industries SAS

Si tiene alguna duda técnica, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de su país.
 se.com/contact

it Gateway IP BMS

⚠ PERICOLO

RISCHIO DI FOLGORAZIONE O ARCO ELETTRICO

L'installazione elettrica sicura deve essere eseguita solo da professionisti qualificati. I professionisti qualificati devono dimostrare di possedere conoscenze approfondite nei seguenti settori:

- Collegamento di impianti elettrici in rete
- Collegamento di molteplici dispositivi elettrici
- Posa di cavi elettrici
- Collegamento e realizzazione di reti KNX
- Norme di sicurezza, prescrizioni e regolamenti locali per il cablaggio.

La mancata osservanza delle presenti istruzioni causerà lesioni gravi o morte.



LSS100300

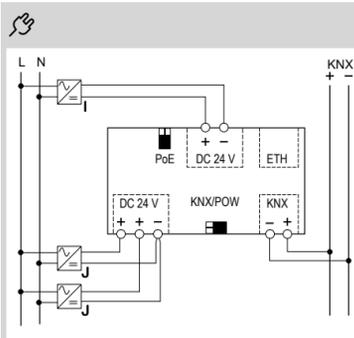
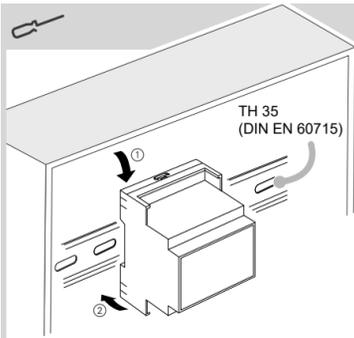
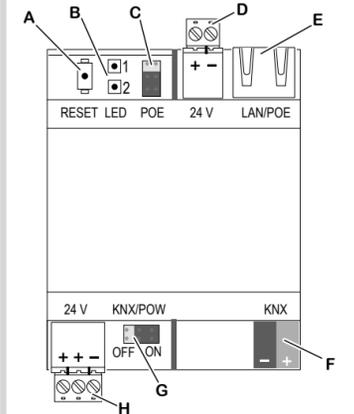
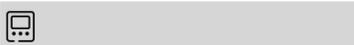
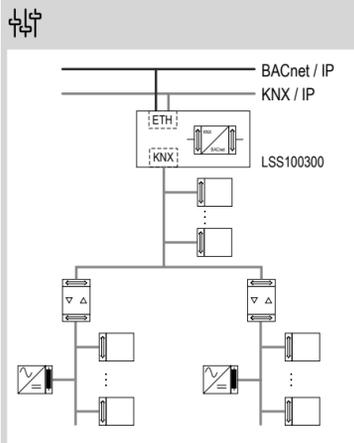
SpaceLogic KNX



JYT55018-02_08/22



BACnet is a registered trademark of ASHRAE. ASHRAE does not endorse, approve or test products for compliance with ASHRAE standards. Compliance of listed products to the requirements of ASHRAE Standard 135 is the responsibility of BACnet International. BTL is a registered trademark of BACnet International.



sv BMS IP Gateway

▲▲ FARA

RISK FÖR ELSTÖTAR ELLER LJUSBÄGE

Elinstallationer får endast utföras av behörig installatör. Yrkesverksamma måste besitta ingående kunskaper inom följande områden:

- Anslutning till installationsnätverk
- Anslutning av flera elektriska apparater
- Dragnig av elkablar
- Anslutning och etablering av KNX-nätverk
- Säkerhetsstandarder, lokala installationsföreskrifter och bestämmelser.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kommer att leda till dödsfall eller allvarlig skada.

Programvarubeskrivning →

Skanna QR-koden.

Beskrivning av enheten

BMS IP Gateway upprättar en kommunikation mellan KNX och BACNet-protokollet via IP. Gatewayen har en KNX IP-router (max. 500 objekt), ett KNX IP-gränssnitt och en DPSU-strypning. →

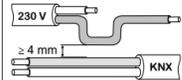
Indikerings- och manöverelement

- A** Återställningsknapp
B LED 1: grön = CPU-belastning
 LED 2: grön = drift, röd = återställning
C Bygel för val av enhetens nättaggregat – antingen PoE eller via de övre terminalerna DC 24 V
- Nättaggregat E via PoE passiv (RJ45)
 Nättaggregat D via skruvklämmor DC 24 V
- D** Anslutningsgatewayens nättaggregat
E LAN RJ45, Ethernet
F Anslutning KNX
G Bygel som definierar typ av nättaggregat för KNX-ledningen. **Antingen:**
- PA = ström tillhandahålls via max. 2 nättaggregat J.
Eller:
 AV = ström tillhandahålls via KNX nättaggregat i KNX-linjen
- H** Anslutning DPSU-strypningens nättaggregat

Montering → och anslutning →

▲ VARNING

RISK FÖR DÖDSFALL PÅ GRUND AV ELEKTRISKA STÖTAR
 Säkerhetsavstånd måste upprätthållas enligt IEC 60664-1. Det måste finnas minst 4 mm mellan de enskilda kärnorna på 230 V-försörjningskabeln och KNX-ledningen.



Alla externa nättaggregat måste vara SELV-nättaggregat enligt IEC 61558. Monterer enheten separat från huvudspänningsdrivna enheter, t.ex. med partitioner eller i separata kommunikationspaneler.

Underlåtenhet att följa dessa instruktioner kan leda till dödsfall eller allvarlig skada.

- I** Nättaggregatets gateway
J Max. 2 nättaggregat för DPSU-strypning

Återställning och LED-beteende

Driftstatus	Återställningsknapp	LED 2 nedtill	LED 1 upptill
Normal drift		lyser grönt	
Återställning av enheten	Tryck i <10 s	lyser rött	
Återställning av IP-inställningarna	Tryck i >10 s	bliker rött	bliker proportionellt mot processorbelastningen
Återställning av IP-inställningar OCH borttagning av projektet	Tryck i >10 s, släpp sedan, tryck sedan igen i >10 s	bliker snabbt rött	bliker proportionellt med CPU-last

Idrifttagning

Få åtkomst till webbservern med den fabriksinställda IP-konfigurationen:
 IP-adress: 192.168.0.10
 Undernät: 255.255.255.0
 Användarnamn: admin
 Lösenord: admin
 Mer information finns i programvarubeskrivningen. →

Teknisk data

Nättaggregatets spänning: DC 12 V – 30 V SELV
 Effektförbrukning: 2 W

Nättaggregatets anslutningar
D DC 12 V – 30 V SELV
E DC 12 V – 30 V SELV passiv PoE
H Nättaggregatet för DPSU-strypning, DC 21 V – 31 V SELV

DPSU-strypning: Märkström max. 320 mA, kortslutnings säker, utlösningsström ≤1 A

Plintar: KNX

2-kanalig och 3-kanalig anslutningsbar skruvklämma för max. 2x 0,5 ... 1,5 mm² (fast, tvinnad, flexibel) 1 x RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Omgivningstemperatur

Drift: 0 °C till 45 °C
 Förvaring: -15 °C till +55 °C
 Transport: -25 °C till +70 °C

Miljö:
 Drifthöjd upp till 2 000 m över havet
 Max. luftfuktighet: 95 % relativ fuktighet, ingen kondens

Manöver- / indikerings-element:
 2x LED (CPU-belastning, drift / återställning)
 Återställningsknapp
 2 byglar (PoE, POW)

Skyddstyp: IP20
 Enhetens bredd: 4 moduler, ca 72 mm

Schneider Electric Industries SAS

Kontakta kundservice i ditt land om du har några tekniska frågor.
 se.com/contact

no BMS IP-gateway

▲▲ FARE

FARE FOR ELEKTRISK STØT ELLER LYSBUE

Sikker elektrisk installasjon må kun utføres av kvalifisert personell. Faglærte må bevise at de har grundig kunnskap på følgende områder:

- Koble til installasjonsnettverk
- Tilkobling av flere elektriske enheter
- Legge elektriske kabler
- Tilkobling og oppretting av KNX-nettverk
- Sikkerhetsstandarder, lokale regler for ledningsnett og forskrifter.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, vil det føre til død eller alvorlig skade.

Programvarebeskrivelse →

Skann QR-koden.

Bli kjent med enheten

BMS IP-gatewayen oppretter kommunikasjon mellom KNX og BACNet-protokollen via IP. Gatewayen inkluderer en KNX IP-ruter (maks. 500 objekter), et KNX IP-grensesnitt og en DPSU-choke. →

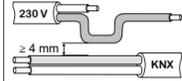
Display- og betjenings-elementer

- A** Tilbakestillingsknapp
B LED 1: grønn = CPU-last
 LED 2: grønn = drift, rød = tilbakestilling
C Testkabel for å velge strømforsyning til enheten – enten PoE eller via øvre terminaler 24 V DC
- Strømforsyning E via passiv PoE (RJ45)
 Strømforsyning D via skruklammer 24 V DC
- D** Strømforsyning til gateway
E LAN RJ45, Ethernet
F Tilkobling KNX
G Krysskobling for å definere type strømforsyning for KNX-linjen. **Enten:**
- ON = strømmen forsynes via maks. 2 strømforsyninger J.
Eller:
 OFF = strømmen forsynes via KNX-strømforsyning i KNX-linjen
- H** Tilkobling DPSU-choke strømforsyning

Montering → og tilkobling →

▲ ADVARSEL

LIVSFARE Ved ELEKTRISK STØT
 Sikkerhetsklarerung må være garantert i henhold til NEK IEC 60664-1. Det må være minst 4 mm mellom de individuelle lederne på en 230 V-forsyningskabel og KNX-linjen.



Alle eksterne strømforsyninger må være SELV-strømforsyninger i samsvar med NEK IEC 61558.

Monter enheten atskilt fra spenningsdrevne enheter, f.eks. med skillevegger eller i separate kommunikasjonspaneler.

Hvis du ikke følger disse instruksjonene, kan det føre til dødelige eller alvorlige skader.

- I** Strømforsyning til gateway
J Maks. 2 strømforsyninger for DPSU-choke

Tilbakestilling og LED-virkemåte

Driftstatus	Tilbakestillingsknapp	LED 2 bunn	LED 1 topp
Normal drift		lyser grønt	
Tilbakestilling av enheten	Trykk på <10 s	lyser rødt	
Tilbakestilling av IP-instillinger	Trykk >10 s	bliker rødt	
Tilbakestilling av IP-instillinger OG sletting av prosjektet	Trykk på >10 s, frigi, trykk igjen på >10 s	bliker raskt rødt	bliker proporsjonalt med CPU-last

Igangkjøring

Få tilgang til nettservieren med standard IP-konfigurasjon fra fabrikk:
 IP-adresse: 192.168.0.10
 Subnett: 255.255.255.0
 Brukernavn: admin
 Passord: admin
 Du finner mer informasjon i programvarebeskrivelsen. →

Tekniske data

Strømforsyningsspennning: 12 V DC - 30 V SELV
 Strømforsbruk: 2 W

Tilkobling av strømforsyninger
D 12 V DC - 30 V SELV
E 12 V DC - 30 V SELV passiv PoE
H Forsyning til DPSU-choke, 21 V DC - 31 V SELV

DPSU-choke: Nominell strøm maks. 320 mA, kortslutningssikker, utløsestrøm ≤1 A

Terminaler:

KNX
 Pluggbar 2-kanals og 3-kanals skruklamme som kan plugges inn, for maks. 2 x 0,5 ... 1,5 mm² (solid, flertrådet, fleksibel) 1x RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Omgivselstemperatur

Drift: 0 °C ... 45 °C
 Lagring: -15 °C ... +55 °C
 Transport: -25 °C ... +70 °C

Omgivelser:
 Drifthsyde opp til 2000 m over havet
 Maks. fuktighet: 95 % relativ fuktighet, ingen dugging

Drifts- / displayelementer: 2x LED (CPU-last, drift / tilbakestilling) Tilbakestillingsknapp 2 krysskoblinger (PoE, POW)

Beskyttelsesklasse: IP20
 Bredder: 4 moduler, ca. 72 mm

Schneider Electric Norge AS

Ta kontakt med kundesenteret i ditt land hvis du har tekniske spørsmål.
 kundesenter.no@schneider-electric.com

pl Branka IP BMS

▲▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO

RYZKO PORAZENIA PRADEM LUB WYSTAPIENIA LUKU ELEKTRYCZNEGO

Montaż może być wykonywany w sposób bezpieczny jedynie przez wykwalifikowanych specjalistów. Wykwalifikowani specjaliści powinni wykazywać się dokładną znajomością następujących dziedzin:

- Wykonywanie podłączeń do sieci instalacyjnych
- Podłączanie kilku urządzeń elektrycznych
- Montaż okablowania elektrycznego
- Podłączanie i tworzenie sieci KNX
- Normy bezpieczeństwa, przepisy lokalne i zasady dotyczące okablowania.

Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

Opis oprogramowania →

Zeskanuj kod QR.

Opis urządzenia

Branka IP systemu BMS nawiązuje komunikację między systemem KNX a protokołem BACNet za pośrednictwem protokołu IP. Branka zawiera router KNX IP (maks. 500 obiektów), interfejs KNX IP i diawik PSU. →

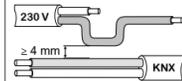
Wyświetlacz i elementy obsługowe

- A** Przycisk resetowania
B Dioda LED 1: zielona = obciążenia procesora
 Dioda LED 2: zielona = działanie, czerwona = resetowanie
C Zworka do wyboru źródła zasilania urządzenia – PoE lub przez górne zaciski DC 24 V
- Zasilanie E poprzez pasywne zasilanie PoE (RJ45)
 Zasilanie D poprzez zaciski śrubowe DC 24 V
- D** Zasilanie bramki połączeniowej
E LAN RJ45, Ethernet
F Połączenie KNX
G Zworka definiująca typ zasilacza dla linii KNX. **Albo:**
- ON = moc dostarczana poprzez maks. 2 zasilacze J.
Albo:
 OFF = zasilanie dostarczane poprzez zasilanie KNX na linii KNX
- H** Zasilanie diawika DPSU połączenia

Montaż → i podłączenie →

▲ OSTRZEŻENIE

RYZKO ŚMIERTELNEGO PORAZENIA PRADEM ELEKTRYCZNYM
 Należy zapewnić odstęp bezpieczeństwa zgodnie z IEC 60664-1. Należy zachować odległość co najmniej 4 mm pomiędzy poszczególnymi rzdnieniami przewodu 230 V i linii KNX.



Wszystkie zewnętrzne zasilacze muszą być zasilaczami typu SELV zgodnie z normą IEC 61558.

Montować urządzenie niezależnie od urządzeń zasilanych napięciem głównym, np. z przesłonami lub w osobnych panelach komunikacyjnych.

Niestosowanie się do tych zaleceń może doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

- I** Branka zasilania
J Maks. 2 zasilacze diawika DPSU

Resetowanie i działanie diod LED

Status operacyjny	Przycisk resetowania	Dioda LED 2 dół	Dioda LED 1 góra
Zwykłe działanie		świeci się na zielono	
Resetowanie urządzenia	Naciśnij klawisz <10 sek.	świeci się na czerwono	
Resetowanie ustawień IP	Naciśnij >10 s	miga na czerwono	miga proporcjonalnie do obciążenia procesora
Resetowanie ustawień IP ORAZ usuwanie projektu	Naciśnij klawisz >10 s, następnie zwolnij, a potem naciśnij ponownie >10 sek.	miga szybko na czerwono	

Uruchomienie

Dostęp do serwera WWW dzięki fabrycznej domyślnej konfiguracji IP:
 Adres IP: 192.168.0.10
 Podsieć: 255.255.255.0
 Nazwa użytkownika: admin
 Hasło: admin
 Więcej informacji można znaleźć w opisie oprogramowania. →

Dane techniczne

Napięcie zasilania: DC 12 V - 30 V SELV
 Pobór mocy: 2 W

Zasilacze podłączeń
D DC 12 V - 30 V SELV
E DC 12 V - 30 V SELV pasywne PoE
H Zasilanie diawika DPSU, DC 21 V - 31 V SELV

Diawik DPSU: Maks. natężenie znamionowe 320 mA, odporność na zwarcie, prąd wzbudzenia ≤1 A

Zaciski: KNX
 Zacisk śrubowy 2-1-3-krotny, do maks. 2x 0,5 ... 1,5 mm² (stałe, linkowe, elastyczne) 1złącze RJ45 i Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Temperatura otoczenia:
 W czasie pracy: 0 °C ... 45 °C
 Przechowywanie: -15 °C ... +55 °C
 Transport: -25 °C ... +70 °C

Otoczenie: Wysokość n.p.m. podczas pracy do 2000 m n.p.m.
 Maks. wilgotność: 95 % wilgotności względnej, bez kondensacji

Elementy obsługowe / wyświetlacza: 2 diody LED (obciążenie procesora, praca / reset)
 Przycisk resetowania
 2 zworki (PoE, POW)

Klasa ochrony: IP20
 Szerokość urządzienia: 4 moduły, ok. 72 mm

Schneider Electric Industries SAS

W razie pytań natury technicznej prosimy o kontakt z krajowym centrum obsługi klienta.
 se.com/contact

hu BMS IP Központi egység

▲▲ VESZÉLY

ÁRAMÚTÉS VAGY ÍVKISÜLÉS VESZÉLYE

Az elektromos berendezést kizárólag képzett szakemberek hajthatják végre. A képzett szakembereknek bizonyítaniuk kell, hogy rendelkeznek alapvető ismeretekkel a következő területeken:

- Csatlakozás telepítési hálózatokhoz
- Több elektromos eszköz csatlakoztatása
- villamos vezetékek fektetése
- KNX-hálózatok csatlakoztatása és létrehozása
- Biztonsági szabványok, helyi vezetékkezelési előírások és rendeletek ismerete.

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okoz.

Szoftverleírás →

Kérjük, olvassa be a QR-kódot.

Az eszköz ismertetése

A BMS IP Központi egység az IP segítségével kapcsolatot létesít a KNX és a BACNet protokoll között. A központi egység tartalmaz egy KNX IP útvalasztót (max. 500 objektum), egy KNX IP interfészt és egy DPSU föjtőkercset. →

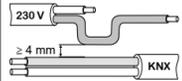
Kijelző és kezelőelemek

- A** Visszaállítás nyomógomb
B LED 1: zöld = CPU töltés
 LED 2: zöld = működés, piros = visszaállítás
C Áthidaló az eszköz tápellátásának kiválasztásához – vagy PoE, vagy felső DC 24 V kapcsnon keresztül
- E tápegység PoE passzív (RJ45) porton keresztül
 D tápegység menetes DC 24 V kapcsokkal
- D** Központi egység tápellátás csatlakozás
E LAN RJ45, Ethernet
F KNX csatlakozás
G A KNX-vezeték tápellátásának típusát meghatározó áthidaló. **Vagy:**
- ON = a tápellátás max. 2 J tápegységgel történik.
Vagy:
 OFF = a tápellátást egy KNX tápegység biztosítja a KNX sorban
- H** DPSU föjtőkercs tápegység csatlakozás

Szerezés → és csatlakoztatás →

▲ FIGYELMEZTETÉS

HALÁLOS ÁRAMÚTÉS KOCKÁZATA
 A biztonsági távolságot az IEC 60664-1 szabványnak megfelelően kell biztosítani. A 230 V-os tápkábel egyes magjai és a KNX-vezeték között legalább 4 mm távolságnak kell lennie.



Minden külső tápegységnek az IEC 61558 szerinti SELV tápegységnek kell lennie.

Az eszközt a hálózati feszültségről működő készülékektől elkülönítve, pl. elválasztókkal vagy külön kommunikációs panelekben szerelje fel.

Az említett utasítások figyelmen kívül hagyása halált vagy súlyos sérülést okozhat.

I Tápegység központi egység

J Max. 2 tápegység a DPSU föjtőkercshez

Visszaállítás és a LED viselkedés

Üzemi állapot	Visszaállítás nyomógomb	LED 2 alul	LED 1 felül
Normál működés		zölden világít	
Az eszköz alaphelyzetre állítása	Nyomja <10 s ideig	pirosan világít	a CPU terhelésével arányosan villog
Az IP-beállítások visszaállítása	Nyomja >10 s ideig	pirosan villog	
Az IP-beállítások visszaállítása ES a projekt törlése	Nyomja >10 s ideig, majd engedje el, majd nyomja meg ismét >10 s ideig	pirosan villog	

Üzembe helyezés

A webkiszolgáló elérése a gyári alapértelmezett IP-beállításokkal:
 IP-cím: 192.168.0.10
 Alhálózat: 255.255.255.0
 Felhasználói név: admin
 Jelszó: admin
 További információért olvassa el a szoftverleírást. →

Műszaki adatok

Tápegység feszültsége: DC 12 V-30 V SELV
 Energiafogyasztás: 2 W

Tápegységek csatlakoztatása
D DC 12 V-30 V SELV
E DC 12 V-30 V SELV passzív PoE
H DPSU föjtőkercs tápellátás, DC 21 V-31 V SELV

DPSU föjtőkercs: Névleges áramerősség: max. 320 mA, rövidzárlat-mentes, kioldó áram ≤1 A

Kapcsok: KNX
 2-utas és 3-utas dugaszolható menetes kapocs, max. 2x 0,5 ... 1,5 mm² (tömör, sodort, rugalmas) 1x RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Környezeti hőmérséklet
 Üzemelés: 0 °C ... 45 °C
 Tárolási: -15 °C ... 55 °C
 Szállítás: -25 °C ... +70 °C

Környezet: Max. 2000 m tengerszint feletti működési magasság
 95 % relatív páratartalom, páralecsapódás nélkül

Max. páratartalom: 95 % relatív páratartalom, páralecsapódás nélkül

Kezelőelemek / kijelzők: 2 db LED (processzor terhelés, működés / visszaállítás)<



LSS100300

SpaceLogic KNX



BACnet is a registered trademark of ASHRAE. ASHRAE does not endorse, approve or test products for compliance with ASHRAE standards. Compliance of listed products to the requirements of ASHRAE Standard 135 is the responsibility of BACnet International. BTL is a registered trademark of BACnet International.

Date tehnice

Tensiune sursa de alimentare electrica: 12 V - 30 V CC SELV

Consum de energie: 2 W

Conexiuni pentru surse de alimentare electrice

D 12 V - 30 V CC SELV

E 12 V - 30 V CC SELV PoE pasiv

H Sursa pentru starter DPSU, 21 V - 31 V CC SELV

Starter DPSU: Curent nominal max. 320 mA, rezistenta la scurtcircuit, curent de declansare ≤1 A

Borne: KNX

Borna cu surub conectabil cu 2 si 3 elemente, pentru max. 2x 0,5 ... 1,5 mm² (solid, torsadat, flexibil)

1x RJ45, Ethernet 10BaseT/100BaseT

Temperatura ambienta

Operare: 0 °C ... 45 °C

Depozitare: -15 °C ... +55 °C

Transport: -25 °C ... +70 °C

Mediu inconjurator: Altitudine de operare de pana la 2000 m deasupra nivelului marii

Umiditate maxima: 95 % umiditate relativa, fara condens

Elemente de operare / Buton de resetare

2 leduri (sarcina CPU, operare / resetare)

2 puncti de surtare (PoE, POW)

Tip de protectie: IP20

Latimea dispozitivului: 4 module, cca 72 mm

JYT55018-02_08/22

Schneider Electric Industries SAS

Daca aveti intrebari de ordin tehnic, va rugam sa contactati Centrul de relatii cu clienti din tara dvs. se.com/contact

nl BMS IP-gateway

⚠ ⚠ GEVAAR

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK OF VLAMBOGEN

Een veilige elektrische installatie mag alleen worden uitgevoerd door ervaren deskundigen. Ervaren deskundigen moeten een grondige kennis hebben van het volgende:

- Aansluiten op elektriciteitsnetwerken
- Aansluiten van meerdere elektrische apparaten
- Leggen van elektrische leidingen
- Aansluiten en tot stand brengen van KNX-netwerken
- Veiligheidsnormen, lokale bedravingsvoorschriften.

Als deze instructies niet worden opgevolgd, heeft dit de dood of ernstige verwondingen tot gevolg.

Beschrijving software →

Scan de QR-code.

Kennismaken met het apparaat

De BMS IP Gateway brengt een communicatie tot stand tussen KNX en het BACNet-protocol via IP. De gateway bevat een KNX IP-router (max. 500 objecten), een KNX IP-interface en een DPSU-smoorspoel. →

Weergave- en bedieningselementen

A Reset drukknop

B Led 1: groen = CPU-belasting
Led 2: groen = werking, rood = reset

C Jumper voor het selecteren van de voeding van het apparaat
– poE of via bovenste aansluitklemmen DC 24 V

D Voeding E via PoE passief (RJ45)

E Voeding D via schroefaansluitklemmen DC 24 V

D Aansluiting gateway voeding

E LAN RJ45, Ethernet

F Verbinding KNX

G Jumper om het type voeding voor de KNX-lijn te definiëren. **Ofwel:**

ON = stroom via max. 2 voedings J.

OF:

OFF = stroom via KNX-voeding in de KNX-lijn

H Aansluiting DPSU-smoorspoel voeding

Montage → **en aansluiting** →

⚠ WAARSCHUWING

LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOK

Er moet overeenkomstig IEC 60664-1 een veilige afstand in acht worden genomen. Tussen de afzonderlijke kernen van de 230 V-voedingskabel en de KNX-lijn moet minstens 4 mm liggen.

Alle externe voedingen moeten SELV-voedingen zijn volgens IEC 61558.

Monteer het apparaat apart van de apparaten die op netspanning werken, bijvoorbeeld met scheidingswanden of in aparte communicatiepanelen.

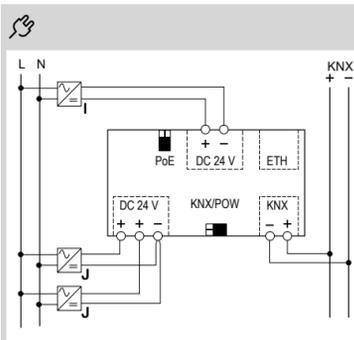
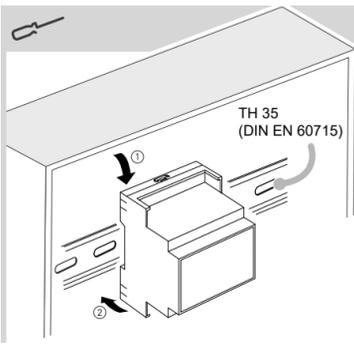
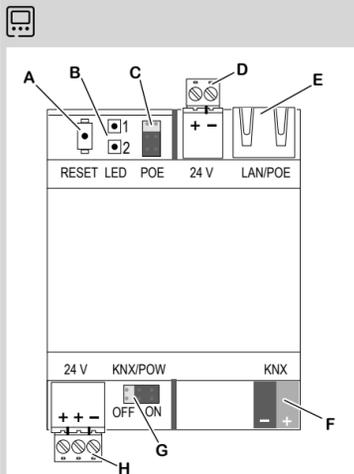
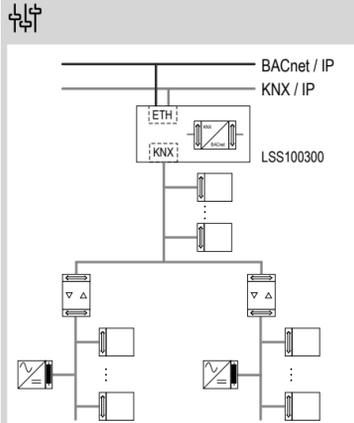
Het negeren van deze instructies heeft mogelijk ernstig of dodelijk letsel tot gevolg.

I Voeding gateway

J Max. 2 voedings voor DPSU-smoorspoel

Reset en ledgedrag

Bedrijfsstatus	Reset drukknop	LED 2 onderkant	LED 1 bovenkant
Normaal bedrijf		lichten groen	
Reset van het apparaat	Druk <10 sec.	lichten rood	
Reset van de IP-instellingen	Druk >10 sec.	knippert rood	knippert evenredig met de CPU-belasting
Reset van de IP-instellingen EN	Druk >10 sec., laat vervolgens los, druk dan opnieuw verwijdering van het project	knippert snel rood	



Inbedrijfstelling

Open de webserver met de standaard IP-configuratie:

IP-adres: 192.168.0.10

Subnet: 255.255.255.0

Gebruikersnaam: admin

Wachtwoord: admin

Raadpleeg de softwarebeschrijving voor meer informatie. →

Technische gegevens

Voltage voeding: DC 12 V-30 V SELV

Energieverbruik: 2 W

Aansluitingen voedingen

D DC 12 V-30 V SELV

E DC 12 V-30 V SELV PoE passief

H Voeding voor DPSU-smoorspoel, DC 21 V-31 V SELV

DPSU-smoorspoel: Nominale stroom max. 320 mA, kortsluitvast, uitschakelstroom ≤1 A

Aansluitklemmen: KNX

2-voudige en 3-voudige insteekschroefaansluitklemmen voor max. 2x 0.5 ... 1.5 mm² (een-, meerdradig, flexibel)

1x RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Omgevingstemperatuur

Bediening: 0 °C ... 45 °C

Opslag: -15 °C ... +55 °C

Vervoer: -25 °C ... +70 °C

Omgeving: Werkhoogte tot 2000 m boven zeeniveau

Max. luchtvochtigheid: 95 % relatieve luchtvochtigheid, geen vochtcondensatie

Bedienings- / weergave-elementen: 2x led (CPU-belasting, Werking / Reset)

Reset drukknop 2 jumpers (PoE, POW)

Beschermingsgraad: IP20

Breedte apparaat: 4 modules, ca. 72 mm

Schneider Electric Industries SAS

Als u technische vragen hebt, neem dan contact op met de klantenservice in uw land. se.com/contact

el Πύλη BMS IP

⚠ ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Η ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΤΟΞΟΥ

Η ασφαλής ηλεκτρική εγκατάσταση πρέπει να γίνεται μόνο από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους. Οι ειδικευμένοι ηλεκτρολόγοι πρέπει να έχουν ειδικευμένες γνώσεις στους εξής τομείς:

- Σύνδεση σε δίκτυα εγκαταστάσεων
- Σύνδεση πολλών ηλεκτρικών συσκευών
- Τοποθέτηση ηλεκτρικών καλωδίων
- Σύνδεση και διαμόρφωση δικτύων KNX
- Πρότυπα ασφάλειας, τοπικοί κανόνες και κανονισμοί καλωδίωσης.

Η μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα θανατηφόρους ή σοβαρούς τραυματισμούς.

Περιγραφή λογισμικού →

Σαρώστε τον κωδικό QR.

Εξοικείωση με τη συσκευή

Η πύλη BMS IP δημιουργεί μια επικοινωνία μεταξύ του KNX και του πρωτοκόλλου BACNet μέσω IP. Η πύλη περιλαμβάνει δρομολογητή KNX IP (έως 500 αντικείμενα), διασύνδεση KNX IP και πηγίου DPSU. →

Στοιχεία οθόνης και λειτουργίας

A Μπουτόν επαναφοράς

B LED 1: πράσινο = φορτίο CPU
LED 2: πράσινο = λειτουργία, κόκκινο = επαναφορά

C Βραχυκυκλωτήρας για την επιλογή της ηλεκτρικής τροφοδοσίας της συσκευής
– Είτε PoE είτε μέσω ανώτερων ακροδεκτών DC 24 V

D Ηλεκτρική τροφοδοσία E μέσω παθητικού PoE (RJ45)

E Ηλεκτρική τροφοδοσία D μέσω βιδωτών ακροδεκτών DC 24 V

D Ηλεκτρική τροφοδοσία πύλης σύνδεσης

E LAN RJ45, Ethernet

F Σύνδεση KNX

G Βραχυκυκλωτήρας για τον καθορισμό του τύπου ηλεκτρικής τροφοδοσίας για τη γραμμή KNX. **Είτε:**

ON = η ισχύς παρέχεται μέσω μέχρι 2 τροφοδοτικών J.

Η:

OFF = ισχύς παρέχεται μέσω ηλεκτρικής τροφοδοσίας KNX στη γραμμή KNX

H Ηλεκτρική τροφοδοσία πηγίου DPSU σύνδεσης

Τοποθέτηση → **και σύνδεση** →

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΘΑΝΑΤΟΥ ΑΠΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ

Η απόσταση ασφαλείας πρέπει να διασφαλιστεί σύμφωνα με το IEC 60664-1. Πρέπει να υπάρχει απόσταση τουλάχιστον 4 mm μεταξύ των ξεχωριστών πυρήνων του καλωδίου τροφοδοσίας 230 V και της γραμμής KNX.

Όλα τα εξωτερικά τροφοδοτικά πρέπει να είναι τροφοδοτικά SELV σύμφωνα με το IEC 61558.

Τοποθετήστε τη συσκευή ξεχωριστά από τις κύριες συσκευές που λειτουργούν με τάση, π.χ. με διαχωριστικά ή σε ξεχωριστούς πίνακες επικοινωνίας.

Από τη μη τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.

I Πύλη ηλεκτρικής τροφοδοσίας

J Έως 2 τροφοδοτικά για πηνίο DPSU

Επαναφορά και συμπεριφορά LED

Κατάσταση λειτουργίας	Μπουτόν επαναφοράς	LED 2 κάτω	LED 1 επάνω
Κανονική λειτουργία		πράσινο φως	
Επαναφορά της συσκευής	Πατήστε <10 s	κόκκινο	
Επαναφορά των ρυθμίσεων IP	Πατήστε >10 s	αναβοσβήνει κόκκινο	αναβοσβήνει ολόκληρο με το φορτίο της CPU
Επαναφορά των ρυθμίσεων IP ΚΑΙ διαγραφή του έργου	Πατήστε >10 s, στη συνέχεια αφήστε, στη συνέχεια, πατήστε ξανά >10 s	αναβοσβήνει κόκκινο	

Έναρξη χρήσης

Πρόσβαση στο διακομιστή web με την εργοστασιακή προεπιλεγμένη ρύθμιση παραμέτρων IP:

Διεύθυνση IP: 192.168.0.10

Υποδίκτυο: 255.255.255.0

Όνομα χρήστη: admin

Κωδικός πρόσβασης: admin

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην περιγραφή του λογισμικού. →

Τεχνικά στοιχεία

Τάση τροφοδοσίας: DC 12 V-30 V SELV

Κατανάλωση ισχύος: 2 W

Συνδέσεις τροφοδοτικών

D DC 12 V-30 V SELV

E DC 12 V-30 V SELV παθητικό PoE

H Τροφοδοσία για πηνίο DPSU, DC 21 V-31 V SELV

Πηνίο DPSU: Μέγιστη ονομαστική ένταση ρεύματος 320 mA, προστασία από βραχυκύκλωμα, ρεύμα διέγερσης ≤1 A

Ακροδέκτες: KNX

βιδωτός ακροδέκτης 2 και 3 συστοιχίων, για μέγιστο. 2x 0,5 ... 1,5 mm² (στερέο, πολυκλώνο, εύκαμπτο)

1x RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Θερμοκρασία περιβάλλοντος

Λειτουργία: 0 °C ... 45 °C

Αποθήκευση: -15 °C ... +55 °C

Μεταφορά: -25 °C ... +70 °C

Περιβάλλον: Υψόμετρο λειτουργίας έως 2.000 m

Μέγιστη υγρασία: 95 % σχετική υγρασία, χωρίς υγραποίηση

Στοιχεία λειτουργίας / οθόνης: 2x LED (φορτίο CPU, λειτουργία / επαναφορά)

Μπουτόν επαναφοράς 2 βραχυκυκλωτήρες (PoE, POW)

Βαθμός προστασίας: IP20

Πλάτος συσκευής: 4 στοιχεία, περίπου 72 mm

Schneider Electric Industries SAS

Εάν έχετε τεχνικές ερωτήσεις επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο υποκατάστημα στη χώρα σας. se.com/contact

tr BMS IP Ağ Geçidi

⚠ ⚠ TEHLİKE

ELEKTRİK ÇARPMASI VEYA ARK PARLAMASI TEHLİKESİ

Yalnızca eğitilmiş profesyoneller tarafından güvenli elektrik montajı yapılmalıdır. Eğitilmiş profesyonellerin şu alanlarda ileri düzey bilgisi olmalıdır:

- Kurulum ağlarına bağlanma
- Çeşitli elektrikli cihazların bağlanması
- Elektrik kablolarını döşeme
- KNX ağlarını kurma ve bağlama
- Güvenlik standartları, yerel tesisat kuralları ve düzenlemeleri.

Bu yönergelere uyulmaması ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

Yazılım açıklaması →

Lütfen QR kodunu tarayın.

Cihazı tanıma

BMS IP Ağ Geçidi, IP üzerinden KNX ve BACNet protokolü arasında iletişim kurar. Ağ geçidi bir KNX IP yönlendiricisi (maks. 500 nesne), bir KNX IP arayüzü ve bir DPSU şok bobini içerir. →

Ekran ve Kullanım öğeleri

A Sıfırlama düğmesi

B 1. LED: yeşil = CPU yükü
2. LED: yeşil = çalışma, kırmızı = sıfırlama

C Aygıtın güç kaynağını seçmek için jumper – ethernet üzerinden güç (PoE) ya da üst terminaler üzerinden DC 24 V

D PoE pasif (RJ45) yoluyla güç kaynağı E

E Vida terminaleri yoluyla güç kaynağı D DC 24 V

D Ağ geçidi güç kaynağı bağlantısı

E LAN RJ45, Ethernet

F KNX Bağlantısı

G KNX hattı güç kaynağı türünü tanımlamak için jumper. **Şunlardan biri tanımlanabilir:**

AÇIK = Güç, maks. 2 güç kaynağından J beslenir.

Ya da:

KAPALI = Güç, KNX hattındaki KNX güç kaynağından beslenir.

H DPSU şok bobini güç kaynağı bağlantısı

Montaj → **ve bağlantı** →

⚠ UYARI

ELEKTRİK ÇARPMASIYLA ÖLÜM RİSKİ

IEC 60664-1'e uygun olarak güvenlik payı garanti edilmiştir. 230 V besleme kablosunun bağımsız çekirdekleri ile KNX hattı arasında en az 4 mm olmalıdır.

Ölüm harici güç kaynakları IEC 61558'a göre SELV güç kaynakları olmalıdır.

Cihazı, ana gerilimle çalışan aygıtlardan ayrı monte edin, örneğin bölümlerle ayrı veya ayrı iletişim paneline monte edin.

Bu yönergelere uyulmaması ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olabilir.

I Güç kaynağı ağ geçidi

J DPSU şok bobini için maks. 2 güç kaynağı

Sıfırlama ve LED davranışı

Çalışma durumu	Sıfırlama düğmesi	2. LED alt	1. LED üst
Normal çalışma		yeşil ışık yanar	
Cihazı sıfırlama	< 10 sn basın	kırmızı ışık yanar	
IP ayarlarını sıfırlama	> 10 sn basın	kırmızı yapıp söner	CPU yüküyle oranlı yapıp söner
IP ayarlarını sıfırlama VE projeyi silme	> 10 sn basın, bırakın, tekrar > 10 sn basın	hızlı kırmızı yapıp söner	

Devreye Alma

Fabrika ayarı varsayılan IP konfigürasyonu ile web sunucusuna erişin:

IP adresi: 192.168.0.10

All ağ: 255.255.255.0

Kullanıcı adı: admin

Parola: admin

Daha fazla bilgi için yazılım açıklamasına başvurun. →

Teknik veriler

Güç kaynağı gerilimi: DC 12 V-30 V SELV

Enerji tüketimi: 2 W

Güç kaynaklarının bağlantısı

D DC 12 V-30 V SELV

E DC 12 V-30 V SELV pasif PoE

H DPSU şok bobini için kaynak, DC 21 V - 31 V SELV

DPSU şok bobini: Anma akımı maks. 320 mA, kısa devre korumalı, açtırma akımı ≤1 A

Terminaller: KNX

2 gruplu ve 3 gruplu takılabilir vida terminali, maks 2 0,5 ... 1,5 mm² için (som, damarlı, esnek)

1 RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Ortam sıcaklığı

Kullanım: 0 °C ... 45 °C

Depolama: -15 °C ... +55 °C

Taşıma: -25 °C ... +70 °C

Ortam: Deniz seviyesinden 2000 m'ye kadar çıkan çalıştırma yüksekliği

Maks. nem: % 95, bağıl nem, nem yoğunlaşmaz

Kullanım / ekran öğeleri: 2 LED (CPU yükü, Çalışma / Sıfırlama)

Sıfırlama düğmesi 2 jumper (PoE, POW)

Koruma türü: IP20

Cihaz genişliği: 4 modül, yaklaşık 72 mm

Schneider Electric Industries SAS

Teknik sorularınız için lütfen ülkenizdeki müşteri hizmetleri merkezine başvurunuz. se.com/contact

ru IP-шлюз BMS

⚠ ⚠ ОПАСНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВСПЫШКИ ДУГОВОГО РАЗРЯДА

Установка электрооборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами с соблюдением правил техники безопасности. Квалифицированные специалисты должны иметь подтвержденную квалификацию в следующих областях:

- подключение к электрическим сетям;
- соединение электрических устройств;
- прокладка электрических кабелей;
- подключение и наладка сетей KNX;
- правила техники безопасности, местные нормы и правила электромонтажа.

Несоблюдение этих указаний приводит к летальному исходу или серьезным травмам.

Описание программного обеспечения →

Отсканируйте QR-код.

Ознакомление с устройством

IP-шлюз BMS устанавливает связь между KNX и протоколом BACNet по IP. Шлюз включает в себя IP-маршрутизатор KNX (макс. 500 объектов), IP-интерфейс KNX и дроссель DPSU. →

Индикаторы и элементы управления

A Кнопка сброса

B Светодиод 1: зеленый = нагрузка на ЦП
Светодиод 2: зеленый = работает, красный = сброс

C Переключатель для выбора источника питания устройства – либо через PoE, либо через верхние клеммы 24 В пост. тока

D Источник питания E через пассивный PoE (RJ45)

E Источник питания D с винтовыми зажимами 24 В пост. тока

D Питание шлюза подключения

E LAN RJ45, Ethernet

F Соединение KNX

G Переключатель для определения типа источника питания для линии KNX. **Либо:**

ВКЛ = питание подается от макс. 2 источников питания J.

Либо:

ВЫКЛ = питание подается от источника питания KNX на линии KNX

H Соединение источника питания с дросселем DPSU

Монтаж → **и соединение** →

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

РИСК СМЕРТЕЛЬНОГО ИСХОДА ОТ УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

Необходимо обеспечить безопасный зазор в соответствии со стандартом IEC 60664-1. Между отдельными жилами кабеля питания 230 В и линии KNX должно быть не менее 4 мм.

Все внешние источники питания должны быть блоками питания SELV в соответствии с IEC 61558. Устройство монтируется отдельно от основных устройств, работающих на напряжении, например с перегородками или в отдельных панелях связи.

Несоблюдение этих указаний может привести к летальному исходу или серьезным травмам.

I Шлюз электропитания

J Макс. 2 источника питания для дросселя DPSU

Сброс и поведение светодиодов

Рабочее состояние	Кнопка сброса	Светодиод 2 нижний	Светодиод 1 верхний
Нормальная работа		горит зеленым	
Сброс устройства	Нажимать <10 с	горит красным	
Сброс настроек IP	Нажимать >10 с	мигает красным	мигает пропорционально нагрузке на ЦП
Сброс настроек IP И удаление проекта	Нажимать >10 с, затем отпустить, И затем снова нажимать >10 с	быстро мигает красным	

Пусконаладка

Доступ к веб-серверу с использованием заводской конфигурации IP по умолчанию:

IP-адрес: 192.168.0.10

Подсеть: 255.255.255.0

Имя пользователя: admin

Пароль: admin

Дополнительную информацию см. в описании программного обеспечения. →

Технические характеристики

Напряжение питания: 12 – 30 В пост. тока SELV

Потребляемая мощность: 2 Вт

Подключение источников питания

D 12 – 30 В пост. тока SELV

E 12 – 30 В пост. тока SELV пассивный PoE

H Источник питания для дросселя DPSU, 21 – 31 В пост. тока SELV

Дроссель DPSU:

Номинальный ток макс. 320 mA, защита от короткого замыкания, ток отключения ≤1 A

Клеммы: KNX

2-позиционная и 3-позиционная подключаемая винтовая клемма, для макс. 2x 0,5 – 1,5 мм² (жесткий, многожильный, гибкий)

1 разъем RJ45, Ethernet 10BaseT / 100BaseT

Температура окружающей среды

Эксплуатация: от 0 °C до 45 °C

Хранение: от -15 °C до +55 °C

Транспортировка: от -25 °C до +70 °C

Окружающая среда: Высота эксплуатации до 2000 м над уровнем моря

Макс. влажность: относительная влажность 95 %, без конденсации влаги

Элементы управления / отображения: 2-кратный светодиодный индикатор (нагрузка на ЦП, работа / сброс)

Кнопка сброса 2 переключки (PoE, POW)

Класс защиты: IP20

Ширина устройства: 4 модуля, прибл. 72 мм

Schneider Electric Industries SAS

Если у вас есть технические вопросы, обратитесь в Центр обслуживания клиентов в вашей стране. se.com/contact



RU Соответствует техническим регламентам «О безопасности низковольтного оборудования», «Об электромагнитной совместимости»

Дата изготовления: смотрите на общей упаковке: год/неделя/день недели

Страна-изготовитель: Латвия

Срок хранения: 3 года

Гарантийный срок: 18 месяцев

Уполномоченный поставщик в РФ: АО «Шнейдер Электрик»

Адрес: 127018, Россия, г. Москва, ул. Двинцев, д.12, корп.1

Тел. +7 (495) 777 99 90

Факс +7 (495) 777 99 92

se.com/ru

KZ «Қазақстан Республикасының еңбексіздігі туралы», «Электрмагнитті сәйкестік туралы»» теxникалық регламенттерге сәйкес келеді

Дайындалған мерзімі: жалпы орамдағы мерзімді қараңыз: жыл/апта/атпанның күні

Жасалған: Латвия

Сақтау мерзімі: 3 года

Кепілдік мерзімі: 18 ай

Уақп жеткізуші Қазақстан республикасында:

«ШНЕЙДЕР ЭЛЕКТРИК» ЖШС

Мекен-жайы: Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Достық даң., «Кен Дала»

Бизнес Орталығы, 5-ші қабат.

Тел.: +7 (727) 357 23 57

Факс.: +7(727) 357 24 39

se.com/kz/ru/